

— ELYSIAN —
TRAVERTINI

ELYSIAN TRAVERTINI

natural versatility

ELYSIAN TRAVERTINI è fascino intramontabile, calore e armonia.

Una collezione che valorizza con naturalezza e versatilità molteplici esigenze stilistiche architettoniche e di design, donando ad ogni ambiente una bellezza suggestiva, ricca di charme.



Per saperne di più
More information



www.mirage.it

EN ELYSIAN TRAVERTINI is timeless charm, warmth and harmony.

A collection that enhances many architectural and design styles in a natural, versatile manner, adding appealing beauty and a wealth of charm to any space.

DE ELYSIAN TRAVERTINI steht für unvergänglichen Reiz, Wärme und Harmonie.

Eine Kollektion, die mit ihrer Natürlichkeit und Vielseitigkeit zahlreichen stilistischen Anforderungen der Architektur und des Designs gerecht wird und jeder Umgebung eine anregende, charmante Schönheit verleiht.

FR ELYSIAN TRAVERTINI est synonyme de charme indémodable, chaleur et harmonie.

Une collection qui valorise avec naturel et versatilité les multiples exigences en matière de style, d'architecture et de design, en conférant à chaque espace une beauté suggestive et pleine de charme.

ES ELYSIAN TRAVERTINI es seducción atemporal, calidez y armonía.

Una colección que valoriza naturalmente y con versatilidad las múltiples exigencias estilísticas arquitectónicas y de diseño, regalando a cada ambiente una belleza suggestiva, llena de encanto.

中國 ELYSIAN TRAVERTINI是永恒的魅力，温暖与和谐。

这个系列以其自然性和多功能性提高了多种风格的建筑和设计的要求，使每个环境都有一种令人回味的美，充满魅力。

I campioni fotografati servono a dare un'idea indicativa del prodotto, colori e strutture non hanno nessun valore impegnativo. _ The samples photographed are intended to give an approximate idea of the product; the colours and textures shown are not binding. _ Die abgebildeten Muster sollen eine Vorstellung von dem Produkt vermitteln, Farben und Formen sind nicht verbindlich. _ Les échantillons sur photos servent à transmettre une idée du produit, des couleurs et des structures. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif et n'engagent pas le producteur. _ Las muestras fotografiadas sirven para dar una idea indicativa del producto, por lo que ni los colores ni las estructuras son vinculantes.

indoor & outdoor



L'estetica senza tempo di ELYSIAN TRAVERTINI accompagna i momenti di benessere sia in ambienti interni che esterni.

Si abbina elegantemente a molteplici materiali come legno, tessuto, metalli e pietre, proponendosi come prezioso elemento di valorizzazione per ogni progetto.

ELYSIAN
TRAVERTINI

EN The timeless beauty of ELYSIAN TRAVERTINI accompanies moments of well-being in both indoor and outdoor settings.

It blends elegantly with many materials, including wood, fabric, metal and stone, making it a precious element for enhancing any design.

DE Die zeitlose Ästhetik von ELYSIAN TRAVERTINI begleitet Augenblicke des Wohlbefindens im Innenbereich wie im Freien.

Sie passt sich auf elegante Art an zahlreiche Materialien wie Holz, Stoff, Metalle und Steine an und bietet sich als kostbares aufwertendes Element für jedes Projekt an.

FR L'esthétique atemporelle d'ELYSIAN TRAVERTINI accompagne les moments de bien-être dans des espaces aussi bien intérieurs qu'extérieurs.

Elle s'associe avec élégance à de multiples matériaux comme le bois, le tissu, les métaux et les pierres, en se proposant comme un précieux élément de valorisation pour chaque projet.

ES El estilo atemporal de ELYSIAN TRAVERTINI acompaña los momentos de bienestar en interiores y exteriores.

Se combina con elegancia con una gran variedad de materiales como la madera, el tejido, los metales y la piedra, proponiéndose como un precioso elemento de valorización para cada proyecto.

中國 ELYSIAN TRAVERTINI的永恒美学伴随着室内和室外的幸福时刻。

它与各种材料（如木材、织物、金属和石材）优雅地结合在一起，使其成为每个项目的审美提升元素。



two identities

La collezione presenta due differenti tipologie di texture, al fine di soddisfare ogni esigenza creativa.

Vein Cut style, caratterizzata da linee direzionali mai invadenti, idonea alla posa sia verticale che orizzontale, ideale per applicazioni a rivestimento e facciata.

Cross Cut Style, impreziosita da sfumature cromatiche tono su tono, perfetta per le applicazioni a pavimento.

EN The collection has two different types of textures, in order to meet any creative needs.

Vein Cut style, characterised by non-invasive through-lines, suitable for both floor and wall coverings, also ideal for façades.

Cross Cut Style, enriched by ton-sur-ton colour shades, ideal for flooring applications.

DE Die Kollektion ist mit zwei verschiedenen Arten von Textur erhältlich, um allen kreativen Ideen gerecht zu werden.

Vein Cut style, die sich durch ihre Linien in Aderrichtung, die aber nie aufdringlich wirken, auszeichnet und sowohl vertikal als auch horizontal verlegt werden kann; für Anwendungen als Verkleidung und auf Fassaden ideal.

Cross Cut Style, die farblich durch Ton-in-Ton-Abstufungen bereichert wird und für die Anwendungen auf dem Fußboden perfekt ist.

FR La collection présente deux typologies différentes de textures afin de satisfaire chaque exigence créative.

Vein Cut style, caractérisée par des lignes directionnelles, jamais envahissantes, est idéale pour une pose aussi bien verticale qu'horizontale, pour des applications en revêtement et en façade.

Cross Cut Style, enrichie par des nuances chromatiques ton sur ton, est parfaite pour des applications au sol.

ES La colección presenta dos tipos diferentes de textura, para satisfacer cualquier necesidad creativa.

Vein Cut style, caracterizada por un veteado direccional nunca dominante, adecuada tanto para la colocación vertical como horizontal, ideal para aplicaciones en paredes y fachadas.

Cross Cut Style, embellecida con matices de color tono sobre tono, perfecta para aplicaciones como pavimento.

中國 該系列提出了兩種不同的紋理類型，以滿足各種創意需求。

Vein Cut style，其特點是毫不誇張的方向性線條，適用於垂直和水平鋪設，是牆面和立面應用的理想選擇。

Cross Cut Style，點綴着同色系的色調，非常適合地板應用。



the range

8 COLORI – COLOURS

Travertino Pearly EY10 | Travertino Pearly CROSS EY12

Travertino Light EY07 | Travertino Light CROSS EY13

Travertino Misty EY11 | Travertino Misty CROSS EY14

Travertino Rustic CROSS EY15

Travertino Dark EY08

8 FORMATI – SIZES

✕ 6 mm

1200x2780 / 48"x110" | 600x1200 / 24"x48"

✕ 9 mm

800x1600 / 31½"x63" | 1200x1200 / 48"x48"

800x800 / 31½"x31½" | 600x1200 / 24"x48"

600x600 / 24"x24" | 300x600 / 12"x24"

✕ 20 mm EVO_2/E

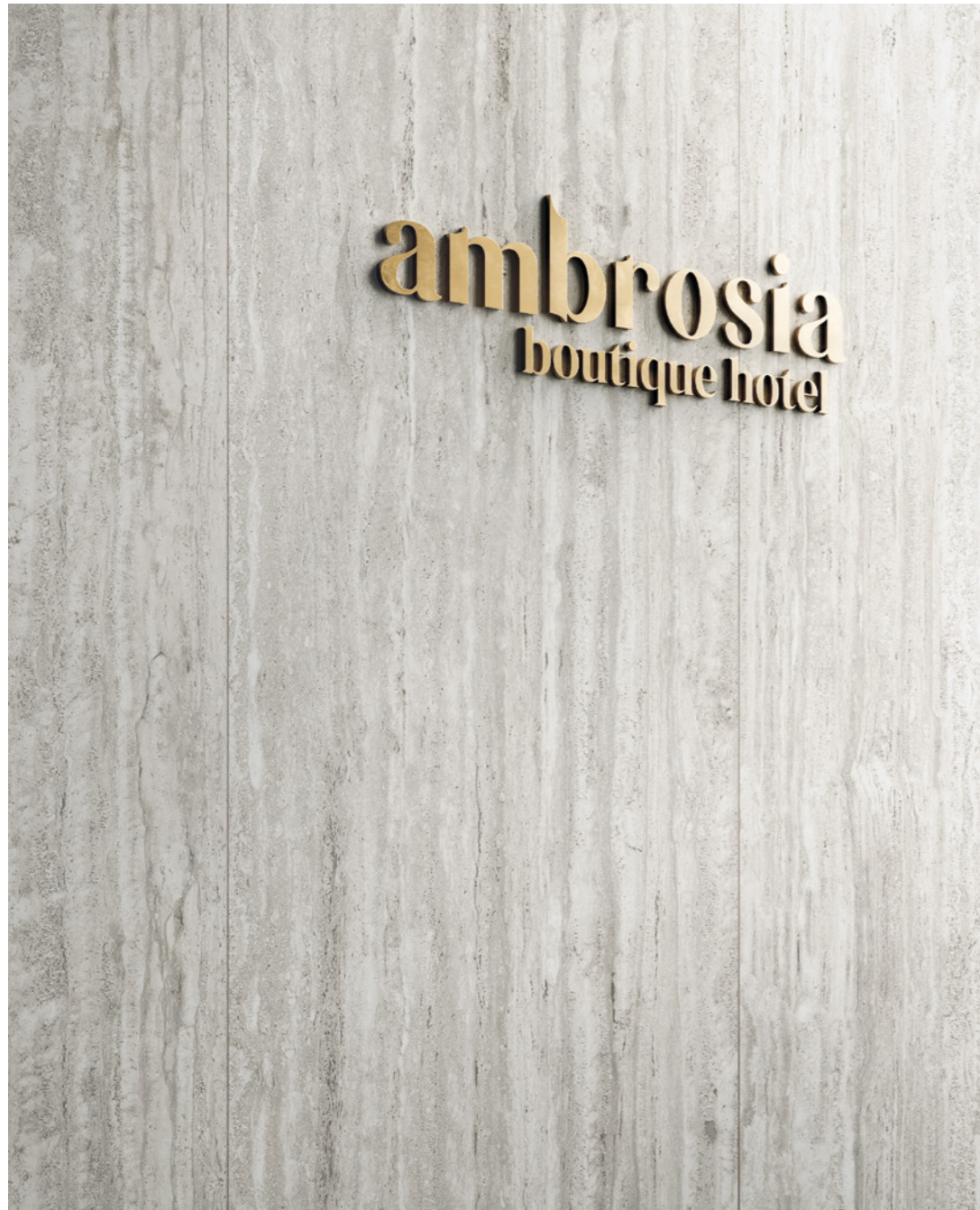
800x800 / 31½"x31½" | 600x1200 / 24"x48"

300x1200 / 12"x48" | 600x600 / 24"x24"

3 SUPERFICI – FINISHES

Spazzolata - Natural - Structured





FLOOR

VICEVERSA Corteccia VV 08 SP SQ
800x800 / 31½"x31½"

WALL

Travertino Misty EY 11 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"





FLOOR

CLAY Trust CL 07 SP SQ
1200x1200 / 48"x48"

WALL

Travertino Light EY 07 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"

VANITY UNIT | MIRROR

Bathmood GLAD | BLISS
Travertino Light EY 07 SP





FLOOR

Travertino Pearly CROSS EY 12 NAT SQ
600x1200 / 24"x48"

WALL

Travertino Pearly EY 10 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"

TABLE

JOLIE Lincoln JL 04 LUC





ELYSIAN
TRAVERTINI



FLOOR

Travertino Misty CROSS EY 14 SP SQ
800x800 / 31½"x31½"

WALL

Travertino Misty EY 11 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"



FLOOR

Travertino Light CROSS EY 13 NAT SQ
800x800 / 31½"x31½"

WALL

Travertino Light EY 07 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"

WASHBASIN | SHOWER TRAY | MIRROR

Bathmood DELIGHT | APPEAL | BLISS
Travertino Light EY 07 SP





ELYSIAN
TRAVERTINI

FLOOR

MÔTLEY Altamont MT 04 ST
Kit Fontainbleau (bordo irregolare / irregular edge)
300x400 + 300x200 + 600x600 / 12"x16" + 12"x8" + 24"x24"

WALL

Travertino Pearly EY 10 NAT SQ
600x1200 / 24"x48"





FLOOR

VICEVERSA Vaio VV 05 SP SQ
600x1200 / 24"x48"
Travertino Dark EY 08 NAT SQ
600x1200 / 24"x48"

WALL

Travertino Dark EY 08 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"





ELYSIAN
TRAVERTINI



FLOOR

CLAY Calm CL 01 SP SQ
1200x1200 / 48"x48"

WALL

Line Travertino Light EY 07 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"



FLOOR

Travertino Pearly CROSS EY 12 NAT SQ
600x1200 / 24"x48"

COUNTER

MAND Dawn Terracotta MD 03 NO SQ
300x450 / 12"x18"



FLOOR

Viceversa Alba VV 07 SP SQ
1200x1200 / 48"x48"

WALL

Line Travertino Light EY 07 SP SQ
1200x2780 / 48"x110"





FLOOR

Travertino Rustic CROSS EY 15 ST SQ
EVO_2/E 20 mm 600x600 / 24"x24"

EVO_LIVING TABLE

EDEN 100x200
Table Top ELYSIAN Desert Stone EY 02 SP





ELYSIAN
TRAVERTINI



OUTDOOR FLOOR

Travertino Misty CROSS EY 14 ST SQ
EVO_2/E 20 mm 600x600 / 24"x24"

INDOOR FLOOR

Travertino Misty CROSS EY 14 NAT SQ
600x1200 / 24"x48"

EVO_LIVING TABLE

EDEN 90x90
Table Top ELYSIAN Desert Stone EY 02 SP

TRAVERTINO PEARLY EY 10

6 mm
1200x2780 / 48"x110"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
SP SQ

9 mm
800x1600 / 31½"x63"
SP SQ

1200x1200 / 48"x48"
SP SQ

800x800 / 31½"x31½"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
NAT SQ

600x600 / 24"x24"
NAT SQ

300x600 / 12"x24"
NAT SQ

Stucchi consigliati Recommended grouts

KERAKOLL	20	
MAPEI	111 Grigio Argento	
LATICRETE	44 Bright White	



ELYSIAN
TRAVERTINI

TRAVERTINO PEARLY CROSS EY 12

9 mm
1200x1200 / 48"x48"
SP SQ - ST SQ

800x800 / 31½"x31½"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
NAT SQ

600x600 / 24"x24"
NAT SQ

300x600 / 12"x24"
NAT SQ

20 mm
800x800 / 31½"x31½"
ST SQ

600x1200 / 24"x48"
ST SQ

600x600 / 24"x24"
ST SQ

Stucchi consigliati Recommended grouts

KERAKOLL	20	
MAPEI	111 Grigio Argento	
LATICRETE	44 Bright White	



TRAVERTINO LIGHT EY 07

6 mm
1200x2780 / 48"x110"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
SP SQ

9 mm
800x1600 / 31½"x63"
SP SQ

1200x1200 / 48"x48"
SP SQ

800x800 / 31½"x31½"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
NAT SQ


600x600 / 24"x24"
NAT SQ

300x600 / 12"x24"
NAT SQ

20 mm
600x1200 / 24"x48"
ST SQ

300x1200 / 12"x48"
ST SQ

Stucchi consigliati Recommended grouts

KERAKOLL	43	
MAPEI	111 Grigio Argento	
LATICRETE	85 Almond	



ELYSIAN
TRAVERTINI

TRAVERTINO LIGHT CROSS EY 13

9 mm
1200x1200 / 48"x48"
SP SQ - ST SQ

800x800 / 31½"x31½"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
NAT SQ

600x600 / 24"x24"
NAT SQ

300x600 / 12"x24"
NAT SQ

20 mm
800x800 / 31½"x31½"
ST SQ

600x1200 / 24"x48"
ST SQ

600x600 / 24"x24"
ST SQ

Stucchi consigliati Recommended grouts

KERAKOLL	43	
MAPEI	111 Grigio Argento	
LATICRETE	85 Almond	



TRAVERTINO MISTY EY 11

6 mm
1200x2780 / 48"x110"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
SP SQ

9 mm
1200x1200 / 48"x48"
SP SQ

800x800 / 31½"x31½"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
NAT SQ

600x600 / 24"x24"
NAT SQ

300x600 / 12"x24"
NAT SQ

20 mm
600x1200 / 24"x48"
ST SQ

300x1200 / 12"x48"
ST SQ

Stucchi consigliati Recommended grouts

KERAKOLL	06	
MAPEI	110 Manhattan 2000	
LATICRETE	88 Silver Shadow	



ELYSIAN
TRAVERTINI

TRAVERTINO MISTY CROSS EY 14

9 mm
1200x1200 / 48"x48"
SP SQ

800x800 / 31½"x31½"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
NAT SQ

600x600 / 24"x24"
NAT SQ

300x600 / 12"x24"
NAT SQ

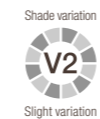
20 mm
800x800 / 31½"x31½"
ST SQ

600x1200 / 24"x48"
ST SQ

600x600 / 24"x24"
ST SQ

Stucchi consigliati Recommended grouts

KERAKOLL	06	
MAPEI	110 Manhattan 2000	
LATICRETE	88 Silver Shadow	



TRAVERTINO RUSTIC CROSS EY 15

EVO_2/E only

EVO_2/E 20 mm

600x600 / 24"x24"
ST SQ

Stucchi consigliati Recommended grouts

KERAKOLL	43	
MAPEI	111 Grigio Argento	
LATICRETE	85 Almond	



ELYSIAN
TRAVERTINI

TRAVERTINO DARK EY 08

6 mm
1200x2780 / 48"x110"
SP SQ

9 mm
1200x1200 / 48"x48"
SP SQ

800x800 / 31½"x31½"
SP SQ

600x1200 / 24"x48"
NAT SQ

600x600 / 24"x24"
NAT SQ

300x600 / 12"x24"
NAT SQ

EVO_2/E 20 mm
600x1200 / 24"x48"
ST SQ

300x1200 / 12"x48"
ST SQ























Stucchi consigliati Recommended grouts

KERAKOLL	08	
MAPEI	112 Grigio Medio	
LATICRETE	78 Sterling Silver	



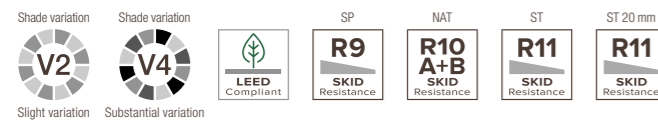
Riassuntivo formati e imballi

Summary of sizes and packaging
Übersicht über Formate und Verpackungen
Récapitulatif formats et emballages
Sinóptico de formatos y embalajes
规格和包装概述





									
	1200x2780 48"x110"	600x1200 24"x48"	800x1600 31½"x63"	1200x1200 48"x48"	1200x1200 48"x48"	800x800 31½"x31½"	600x1200 24"x48"	600x600 24"x24"	300x600 12"x24"
FORMATI - SIZES									
Spessore - Thickness	± 6 mm	± 6 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm
Superficie - Finish	SP SQ		SP SQ	SP SQ	ST SQ	SP SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ
 Travertino Pearly EY 10	BMK6	A	A	BKX1	-	BLW0	BLV5	BLV0	BLU5
 Travertino Light EY 07	AXH2	A	A	AXF4	-	AYI5	AWR3	AWS9	AWS1
 Travertino Misty EY 11	BMK9	A	-	BKX2	-	BLW1	BLV6	BLV1	BLU6
 Travertino Dark EY 08	AXH3	-	-	AXF5	-	AYI8	AWR4	AWT0	AWS2
 Travertino Pearly CROSS EY 12	-	-	-	BKX3	A	BLW2	BLV7	BLV2	BLU7
 Travertino Light CROSS EY 13	-	-	-	BKX4	A	BLW3	BLV8	BLV3	BLU8
 Travertino Misty CROSS EY 14	-	-	-	BKX5	-	BLW4	BLV9	BLV4	BLU9
 Travertino Rustic CROSS EY 15	-	-	-	-	-	-	-	-	-
 Peso lordo per scatola Gross weight per box Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte Peso bruto por caja	-	55,12	61,56	61,56	27,36	32,29	22,13	25,58	
 Pezzi per scatola Pieces for box Stück pro Karton Pièces pour boîte Piezas por caja	-	2	2	2	2	2	3	7	
 mq. scatola mq. box mq. Karton mq. boîte mq. caja	Please refer to mirage.it	2,56	2,88	2,88	1,28	1,44	1,08	1,26	
 Scatole / full pallet Boxes / full pallet Stück / volle Palette Pièces / palette complete Cajas / pallet completo	-	16	20	20	48	35	40	40	
 mq./pallet	-	40,96	57,60	57,60	61,44	50,40	43,20	50,40	

SUPERFICI - FINISHES

NAT: Naturale - Natural
SP: Spazzolata
ST: Strutturata - Structured






ELYSIAN
TRAVERTINI

EVO_2/e			
			
800x800 31½"x31½"	600x1200 24"x48"	300x1200 12"x48"	600x600 24"x24"
± 20 mm	± 20 mm	± 20 mm	± 20 mm
ST SQ	ST SQ	ST SQ	ST SQ
-	-	-	-
-	AYE7	AYF0	-
-	A	BLZ0	-
-	BCC7	AYF1	-
BLY7	BLW8	-	BLW5
BLY8	BLW9	-	BLW6
BLY9	BLX0	-	BLW7
-	-	-	A
29,70	32,00	32,00	33,33
1	1	2	2
0,64	0,72	0,72	0,72
42	35	36	30
26,88	25,20	25,92	21,60

A: Disponibile - Available

*** Decoro su rete - Mesh-backed decoration**

		
Line 1200x2780 48"x110"	Mosaico 36T* 300x300 12"x12"	Layer* 300x600 12"x24"
DECORI - DECORS		
SP	NAT	NAT
-	A	A
BFM5	BAU2	BAY2
-	A	A
-	BAU4	BAY3
-	A	A
-	A	A
-	A	A
-	-	-
Please refer to mirage.it	-	-
	6	4
	-	-
	-	-

I campioni fotografati servono a dare un'idea indicativa del prodotto, colori e strutture non hanno nessun valore impegnativo. _ The samples photographed are intended to give an approximate idea of the product; the colours and textures shown are not binding. _ Die abgebildeten Muster sollen eine Vorstellung von dem Produkt vermitteln, Farben und Formen sind nicht verbindlich. _ Les échantillons sur photos servent à transmettre une idée du produit, des couleurs et des structures. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif et n'engagent pas le producteur. _ Las muestras fotografiadas sirven para dar una idea indicativa del producto, por lo que ni los colores ni las estructuras son vinculantes.

Riassuntivo formati e imballi

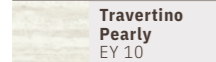
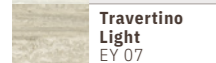
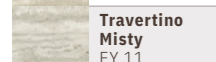
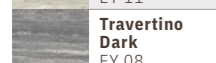
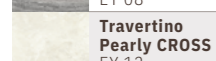
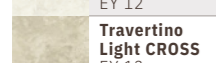
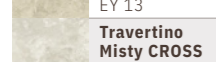

Summary of sizes and packaging

Übersicht über Formate und Verpackungen

Récapitulatif formats et emballages

Sinóptico de formatos y embalajes

规格和包装概述

	Battiscopa*		Gradino A*		Gradino B			Gradino B Ang.		Gradino G*		
	72x600 2 ⁷ / ₈ "x24"	72x800 2 ⁷ / ₈ "x31 ¹ / ₂ "	300x600 12"x24"	330x800 13 ¹ / ₈ "x31 ¹ / ₂ "	330x1200 13 ¹ / ₈ "x48"	330x600 13 ¹ / ₈ "x24"	330x800 13 ¹ / ₈ "x31 ¹ / ₂ "	330x1200 13 ¹ / ₈ "x48"	330x330 13 ¹ / ₈ "x13 ¹ / ₈ "	300x600 12"x24"	330x800 13 ¹ / ₈ "x31 ¹ / ₂ "	
PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES												
Superficie - Finish	NAT	SP	NAT	SP	NAT	NAT	SP	NAT	NAT	SP	NAT	SP
 Travertino Pearly EY 10	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
 Travertino Light EY 07	BAX4	BAW6	BAS6	BAR8	BAT5	BAQ2	BAO1	BAR0	BAP4	BAN3	BAV9	BAV1
 Travertino Misty EY 11	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
 Travertino Dark EY 08	BAX5	BAW7	BAS7	BAR9	BAT6	BAQ3	BAO2	BAR1	BAP5	BAN4	BAW0	BAV2
 Travertino Pearly CROSS EY 12	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
 Travertino Light CROSS EY 13	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
 Travertino Misty CROSS EY 14	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
 Pezzi per scatola Pieces for box Stück pro Karton Pièces pour boîte Piezas por caja	10	10	7	7	4	4	4	2	4	4	7	7

A: Disponibile - Available

* **Finitura a becco di civetta** - One-round edge shaping

Accorgimenti specifici per l'applicazione delle grandi lastre in 6 mm di spessore

Precautions for 6mm big slabs applications

Spezifische Anweisungen zur Nutzung der Grossformate in 6mm

Precautions spécifiques pour la pose des grandes plaques en 6mm d'épaisseur

Precauciones específicas para la aplicación de las grandes placas en 6 mm de espesor

在地板铺设6毫米厚的陶瓷板材的具体措施

6 MM

Mirage® raccomanda l'utilizzo delle grandi lastre in spessore 6 mm per le sole applicazioni in ambito residenziale, commerciale a traffico leggero e comunque in contesti ove non vi sia passaggio di carichi puntuali pesanti o transito di carrelli a ruote dure.

Le lastre a 6mm, grazie al loro spessore ridotto, sono particolarmente indicate per la posa su pavimenti o rivestimenti preesistenti in marmo, pietra naturale, ceramica, senza la necessità di demolire la pavimentazione sottostante. Tale pavimentazione preesistente dovrà però essere planare, stabile, rigida e priva di rotture. In tutti questi casi sarà necessario valutare attentamente, assieme al progettista della pavimentazione, l'idoneità del sottofondo. In caso di dubbio sarà necessario valutare la necessità della demolizione e/o l'utilizzo di spessori tradizionali.

La posa a pavimento su massetto di lastre in 6mm è invece fortemente condizionata dall'esecuzione ottimale dello stesso, dalla sua completa stagionatura, dal rispetto degli opportuni giunti di dilatazione nonché dalla posa a regola d'arte. Pertanto, in questi casi, per maggiore precauzione, Mirage® suggerisce l'utilizzo del gres porcellanato in spessore tradizionale.

In generale, per l'applicazione a pavimento delle lastre in spessore 6mm, l'adesivo (da scegliere insieme al progettista in base alle caratteristiche del cantiere) dovrà essere applicato secondo il metodo della doppia spalmatura, al fine di assicurare la perfetta distribuzione dello stesso e di garantire un'adesione ottimale, evitando la formazione di eventuali vuoti che potrebbero essere causa di rotture.

EN Mirage® stresses that slabs 6 mm in thickness may only be used as flooring in residential and commercial environments that are subject to light traffic, and furthermore, in contexts where there is no circulation of heavy loads or hard-tyre trolleys.

Thanks to the reduced thickness, the 6 mm slabs are a good solution for laying over pre-existing floors or tiling in marble, natural stone or ceramics, and avoid the necessity of demolishing the underlying floor. Such pre-existing flooring must, however, be even, stable, rigid and without breakages. Even if the floor conforms to all the above conditions, it is still necessary, together with the flooring project manager, to evaluate the suitability of the underlying layer. If there are any doubts, the need for demolition and/or the use of traditional thickness must be evaluated.

Successful laying of 6 mm slabs on a screed depends greatly on the skill with which it is laid, on its being left to cure completely and on the careful calculation of the appropriated junctures for dilation as well as being laid with due expertise. As a result, in these cases, Mirage® recommends the use of a traditional thickness porcelain stoneware.

In general, when laying a floor of 6 mm thick slabs, the adhesive (to be selected together with the project manager based on the characteristics of the construction) must be applied using the double bonding technique, aimed at ensuring the perfect distribution of the adhesive to guarantee the best bond, avoiding the presence of any hollows that could cause breakages.

FR Mirage® recommande l'utilisation au sol de plaques de 6 mm d'épaisseur uniquement pour des applications dans un contexte résidentiel et commercial à faible affluence ainsi que dans des contextes dépourvus de passages de charges ponctuelles lourdes ou de chariots à roues dures.

Les plaques de 6 mm d'épaisseur, grâce à leur épaisseur réduite, sont particulièrement adaptées à une pose sur des sols ou des revêtements préexistants en marbre, en pierre naturelle et en céramique, sans impliquer la démolition de la sous-couche. Cette sous-couche préexistante devra toutefois être plane, stable, rigide et privée de ruptures. Il sera dans tous les cas nécessaire d'évaluer attentivement, avec le concepteur du sol, la conformité de la sous-couche. En cas de doute, il sera nécessaire d'évaluer la nécessité de la démolition et/ou l'utilisation d'épaisseurs traditionnelles.

La pose au sol de plaques de 6 mm sur un fond est, au contraire, fortement conditionnée par l'exécution optimale de celui-ci, par son séchage complet, par le respect des joints de dilatation adaptés ainsi que par la pose à effectuer dans les règles de l'art. Ainsi, dans ce cas, pour plus de précaution, Mirage® suggère l'utilisation du grès cérame dans une épaisseur traditionnelle.

En général, pour l'application au sol des plaques de 6 mm d'épaisseur, l'adhésif (à choisir avec le concepteur en fonction des caractéristiques du chantier) devra être appliqué suivant la méthode du double encollage afin de garantir non seulement la répartition parfaite de ce dernier mais aussi une adhérence optimale, en évitant ainsi la formation de vides éventuels qui pourrait provoquer des ruptures.

DE Mirage® empfiehlt die Verwendung von Platten mit Stärke 6 mm als Bodenbelag nur für Anwendungen im Privatbereich und in Gewerbe- und Objektbereichen mit geringer Trittbelastung, oder in Bereichen, in denen zumindest keine Rollwagen mit harten Rädern zum Einsatz kommen oder schwere punktuelle Belastungen auftreten.

Die 6 mm starken Platten eignen sich aufgrund ihrer geringen Stärke besonders für die Verlegung auf bestehenden Bodenbelägen oder Wandverkleidungen aus Marmor, Naturstein, Keramik, ohne dass der darunterliegende Belag zuvor entfernt werden muss. Dieser bereits vorhandene Boden muss jedoch eben, stabil, hart und bruchstark sein. In all diesen Fällen muss die Eignung des Untergrundes gemeinsam mit dem Architekten oder Planer zuvor sorgfältig geprüft werden. Im Zweifelsfall muss die Notwendigkeit einer Entfernung des bestehenden Bodenbelags und/oder die Verwendung herkömmlicher Stärken in Erwägung gezogen werden.

Die Verlegung von 6 mm starken Platten auf Estrich hängt besonders von der optimalen Ausführung des Estrichs selbst, von seiner vollständigen Reifung, der Beachtung der entsprechenden Ausdehnungsfugen sowie der nach den Regeln der Kunst ausgeführten Verlegung ab. Daher empfiehlt Mirage® in diesen Fällen die Verwendung von Feinsteinzeug mit herkömmlicher Stärke.

Im Allgemeinen muss bei der Verlegung von 6 mm starken Platten als Bodenbelag der Klebstoff (der zusammen mit dem Planer nach den Eigenschaften des Verwendungsorts ausgewählt wird) doppelt aufgetragen werden (sowohl auf dem Untergrund als auch auf der Rückseite der Platte), um eine perfekte Verteilung und eine optimale Haftung zu gewährleisten und die Bildung von Hohlräumen zu vermeiden, die zu Bruch führen könnten.
















ES Mirage® recomienda la utilización como pavimento de las placas de 6 mm de espesor solo para aplicaciones en ámbito residencial, en ambientes comerciales con tránsito reducido y, en cualquier caso, en contextos sin el paso de cargas pesadas localizadas o tránsito de carretillas con ruedas duras.

Gracias a su reducido espesor, las placas de 6 mm están especialmente indicadas para la colocación sobre pavimentos o revestimientos preexistentes de mármol, piedra natural o cerámica, sin necesidad de demoler la pavimentación sobre la que se apoya. La pavimentación preexistente deberá ser, de cualquier modo, plana, estable, rígida y sin roturas. En todos estos casos, deberá analizarse atentamente, junto con el proyectista de la pavimentación, si la base es adecuada. En caso de dudas, habrá que considerar si es necesaria la demolición y/o la utilización de espesores tradicionales.

La colocación como pavimento sobre solera de las placas de 6 mm dependerá en gran medida de la óptima ejecución de la misma, de su completo curado, de que se respeten las juntas de dilatación necesarias, así como de una colocación adecuada. Para mayor precaución en estos casos, Mirage® sugiere la utilización del gres porcelánico de espesor tradicional.

En general, para la aplicación como pavimento de las placas de 6 mm espesor, el adhesivo (a elegir junto con el proyectista según las características del lugar de la obra) deberá utilizarse con la técnica del doble encolado, con el fin de garantizar la distribución perfecta del mismo y una óptima adherencia, evitando que se formen posibles vacíos que pudieran ocasionar roturas.

STANDARD EN 14411 - G

	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 技术特征	NORMA STANDARD NORM NORME NORMA ЗНАЧЕНИЯ 标准	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G EN 14411 - G标准规定值	*VALORE MEDIO MIRAGE MIRAGE AVERAGE VALUE MIRAGE MITTELWERT VALEURS MOYEN MIRAGE VALOR MEDIO MIRAGE СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE MIRAGE平均值			
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONELLES - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 尺寸特征						
	LATI SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН - 側邊	EN ISO 10545-2	± 0,3% MAX (± 1,0 mm MAX)	CONFORME COMPLYING			
	SPESSORE THICKNESS - DICKE EPAISSEUR - ESPESOR ТОЛЩИНА - 厚度	EN ISO 10545-2	± 5,0% MAX (± 0,5 mm MAX)	CONFORME COMPLYING			
	RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTITUD DE LOS CANTOS КОСОУГОЛЬНОСТЬ - 边角平直度	EN ISO 10545-2	± 0,3% MAX (± 0,8 mm MAX)	CONFORME COMPLYING			
	ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD КРИВИЗНА СТОРОН - 直角度	EN ISO 10545-2	± 0,3% MAX (± 1,5 mm MAX)	CONFORME COMPLYING			
	PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITE DE SURFACE - PLANEIDAD КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ - 平整度	EN ISO 10545-2	± 0,4% MAX (± 1,8 mm MAX)	CONFORME COMPLYING			
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ - 吸水率	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%			
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ - 抗弯强度	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N (< 7,5 mm) S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm) R ≥ 35 N/mm².	≧ 6 mm: S≥1100 N R≥45 N/mm² ≧ 9 mm: S≥2.400 N R≥48 N/mm² ≧ 20 mm: S≥12.500 N R≥48 N/mm²			
	RESISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCs - RESISTENCIA A LOS GOLPES УДАРОСТОЙКОСТЬ - 抗冲击强度	EN ISO 10545-5	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	> 0,80			
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm³	< 150 mm³			
	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUSSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСШИРЕНИЯ - 线性热膨胀系数	EN ISO 10545-8	—	α=6,6x10 ⁻⁶ °C ⁻¹			
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCS THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ - 耐热突变性	EN ISO 10545-9	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 PASS ACCORDING EN ISO 10545-1	NESSUN DANNO NO DAMAGE			
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ - 耐冻性	EN ISO 10545-12	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 PASS ACCORDING EN ISO 10545-1	NESSUN DANNO NO DAMAGE			
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE - RESISTENCIA QUÍMICA ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐化学品作用	EN ISO 10545-13	B MIN.	A LA HA			
	RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ - 防污性	EN ISO 10545-14	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	5			
	CESSIONE DI PIOMBO E CADMIUM LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERTE DE PLOMB ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO ВЫДЕЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ - 铅和镉的排放	EN ISO 10545-15	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT			
				NAT	ST	SP	ST 20/30mm
	DM 236/89 BCRA	> 0,40	> 0,40	> 0,40	> 0,40	> 0,40	> 0,40
	ANSI A326.3	Wet and Dry	≥ 0,42	≥ 0,55	≥ 0,42	≥ 0,55	
	AS 4586	-	P3	-	P2	-	
	DIN 51130	-	R10	R11	R9	R11	
	DIN 51097	-	A+B	A+B+C	-	A+B+C	
	UNE 41901	≥ CL1	CL2	CL3	CL1	CL3	
	BS 7976 sl.96-4S	Wet and Dry	≥ 0,36	≥ 0,36	-	≥ 0,36	
	BS 7976 sl.55-TRL	Wet and Dry	≥ 0,36	≥ 0,36	-	≥ 0,36	

Per i certificati specifici, contattare Mirage SpA - For specific certificates, please contact Mirage SpA - Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Mirage SpA - Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Mirage SPA
Para los certificados específicos, contactar Mirage SPA - Для сертификатов обращайтесь в компанию Mirage SpA - 关于具体的证书, 请联系Mirage Spa公司

INSPIRING BETTER LIVING



MIRAGE[®]
INSPIRING BETTER LIVING

Mirage Granito Ceramico S.p.a.

Uffici e Stabilimento

41026 - Pavullo (MO) ITALY

Via Giardini Nord, 225

Tel. +39 0536 29611

Fax +39 0536 21065

info@mirage.it

www.mirage.it



Ceramics of Italy



Mirageit